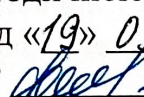


МІНІСТЕРСТВО ФІНАНСІВ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ПОДАТКОВИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Факультет соціально-гуманітарних технологій та менеджменту
Кафедра мовної підготовки та соціальних комунікацій

Затверджено
Науково-методичною радою Університету,
протокол від «19» 09/2022 № 8
Голова НМР  С.А. Супруненко

**Робоча програма
навчальної дисципліни
«Академічна іноземна мова»**

підготовки здобувачів вищої освіти третього (PhD) освітньо-наукового рівня
(денної та заочної форми навчання)

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»
спеціальності 071 «Облік і оподаткування»
Освітньо-наукова програма «Облік і оподаткування»

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»
спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування»
Освітньо-наукова програма «Фінанси, банківська справа та страхування»

галузь знань 05 «Соціальні та поведінкові науки»
спеціальності 051 «Економіка»
Освітньо-наукова програма «Економіка»

галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування»
спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування»
Освітньо-наукова програма «Публічне управління та адміністрування»

статус дисципліни: обов'язкова

Робоча програма навчальної дисципліни «Академічна іноземна мова» складена на основі освітньо-професійних програм третього (PhD) рівня: «Облік і оподаткування» галузь знань 07 «Управління та адміністрування», спеціальність 071 «Облік і оподаткування», затвердженої Вченою радою 29.09.2022 року (протокол № 3); «Фінанси, банківська справа та страхування» галузь знань 07 «Управління та адміністрування» спеціальність 072 «Фінанси, банківська справа та страхування» затвердженої Вченою радою 26.04.2021 року (протокол № 5); «Економіка», галузь знань 05 «Соціальні та поведікові науки», спеціальність 051 «Економіка», затвердженої Вченою радою 29.09.2022 року (протокол № 3); «Публічне управління та адміністрування» галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування» спеціальність 281 «Публічне управління та адміністрування»; затвердженої Вченою радою 29.09.2022 року (протокол № 3).

Укладач:



Л.В. Онучак, к.пед.н., доцент, професор кафедри мовної підготовки та соціальних комунікацій

Рецензенти:

О.В. Дячук, к.філол.н., доцент кафедри мовної підготовки та соціальних комунікацій

І.Г. Канцур, кандидат економічних наук, доцент, доцент кафедри соціальної філософії та управління.

Гаранти ОП:



Л.Л. Лазебник, доктор економічних наук, професор, професор кафедри економіки, підприємництва та економічної безпеки



Ю.М. Коваленко, д.е.н., професор, професор кафедри фінансових ринків та технологій




В.М. Красвський, д.е.н., професор, в.о. декана факультету податкової справи, обліку та аудиту



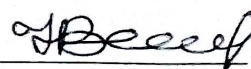
Н.В. Грабовенко, доктор наук з державного управління, доцент, професор кафедри соціальної філософії та управління

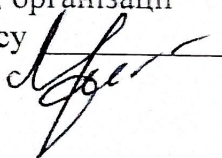
Програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою мовної підготовки та соціальних комунікацій, протокол від «10.08.2022» № 1

Завідувач кафедри  Т.С. Гиріна, доктор наук із соціальних комунікацій, доцент

Розглянуто і схвалено вченою радою факультету соціально-гуманітарних технологій та менеджменту, протокол від «08.09.2022» № 2

Голова вченої ради факультету
соціально-гуманітарних технологій
та менеджменту

 Н.І. Зикун, доктор наук з соціальних комунікацій, професор

Завідувач відділу планування, організації та контролю освітнього процесу  Л.В. Мілімко

ЗМІСТ

1. Передмова	4
2. Опис навчальної дисципліни	6
2.1. Перелік компетентностей, формування яких забезпечує вивчення дисципліни	7
2.2. Результати навчання	8
2.3. Пререквізити та постреквізити вивчення дисципліни	9
2.4. Структура навчальної дисципліни	11
3. Зміст навчальної дисципліни за змістовними модулями	16
4. Критерії оцінювання	30
5. Засоби оцінювання	34
6.Форми та перелік питань до поточного та підсумкового контролю	34
7. Рекомендована література	43

1. ПЕРЕДМОВА

Метою вивчення навчальної дисципліни «Академічна іноземна мова» є розвиток мовленнєвих компетентностей, які відповідають рівню досвідченого користувача іноземної мови C1, а саме: формування навичок і вмінь, які забезпечують необхідне для науковця вільне розуміння достатньо складних та об'ємних текстів, дозволяє ефективно користуватися мовою у суспільному житті, навчанні та роботі, логічно та детально висловлюватися на суспільно-політичні теми, демонструючи професійне володіння граматичними структурами, конекторами тощо. Досягнення рівня комунікативної компетенції C1 забезпечує можливість освоєння різних освітніх програм і курсів іноземною мовою, як в рамках очної і змішаної форм навчання, так і в дистанційному режимі.

Попередні вимоги: Аспірант повинен мати рівень компетенцій в англійській мові не нижче B2, мати знання основних вимог пошуку та аналізу наукової інформації, основи теорії дискурсу та тексту; основ академічного письма, структурних, мовних, комунікативних та риторичних особливостей текстів, що належать до різних суспільно-політичних та наукових жанрів.

Основними завданнями вивчення навчальної дисципліни «Академічна англійська мова» є:

- підвищення рівня володіння іноземною мовою аспірантів (з рівня B2 до рівня C1) шляхом розвитку чотирьох основних мовленнєвих навичок та вмінь переважно в академічній та науково-дослідницькій сферах вживання мови;
- упорядкування та підсумовування знань з іноземної мови;
- засвоєння системних та комплексних знань з іноземної мови;
- підвищення загальноосвітнього рівня аспірантів та розвитку їх критичного мислення;
- закріплення навичок самостійної роботи з іншомовною науковою літературою.

Об'єктом вивчення курсу «Академічна іноземна мова» є процес вдосконалення вмінь та навичок аспірантів з іноземної мови.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є система іноземної мови (фонетика, орфографія, лексика, граматики), види мовленнєвої діяльності (читання, аудіювання, говоріння, письмо). Курс вивчення іноземної мови спрямований на підготовку аспірантів та ад'юнктів, які навчаються в аспірантурі Університету державної фіскальної служби України і передбачає опанування рівня знань, навичок і вмінь, необхідних для усного та писемного спілкування у науково-професійній сфері. Навчальний матеріал, передбачений програмою, надає слухачам можливість розвивати мовну компетенцію і стратегії, які є необхідними для ефективної роботи на етапі вивчення та реферування іншомовної інформації з проблеми дослідження для включення її в дисертацію.

Методи та форми навчання:

1. Методи організації та здійснення навчально-пізнавальної діяльності:

- словесні, наочні, практичні методи;
- індуктивний та дедуктивний методи;
- творчі, проблемно-пошукові методи;
- індивідуально-консультаційна робота під керівництвом викладача, самостійна робота;

2. Методи стимулювання й мотивації навчально-пізнавальної діяльності:

- методи стимулювання інтересу до навчання;
- методи стимулювання обов'язку та відповідальності.

3. Методи контролю за ефективністю навчально-пізнавальної діяльності:

- метод усного контролю;
- письмовий контроль;
- тестові методи;
- контрольна перевірка;

До форм навчання належать денна та заочна форми.

Форми організації занять: практичні заняття, індивідуально-консультаційна робота під керівництвом викладача та самостійна робота студентів.

Організація поточного контролю та підсумкового контролю знань: засобами

діагностики успішності навчання під час викладання дисципліни є розгляд теоретичних питань (усне опитування), питань понятійного апарату (у вигляді тестів), виконання індивідуально-консультаційної та самостійної роботи (перевірка та захист презентацій), написання контрольних робіт.

Підсумковий контроль: 1-й семестр – диференційований залік, 2-й семестр - екзамен

2. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Найменування показників	Рівень вищої освіти галузь знань , ОПП	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів - 6	Рівень вищої освіти: третій (освітньо-науковий)	Обов'язкова	
Модулів - 2	Галузі знань: 05 Соціальні та поведінкові науки; 07 Управління та адміністрування; 28 Публічне управління та адміністрування	Рік підготовки:	
Змістових модулів - 4		1-й	1-й
Загальна кількість годин - 180		Семестр	
		1-й	1-й, 2-й
		Лекції	
	ОПП 051 Економіка; 071 Облік і оподаткування; 072 Фінанси, банківська справа та страхування; 281 Публічне управління та адміністрування	0 год.	0 год.
		Практичні, семінарські	
		60 год.	12 год.
		Лабораторні	
		0 год.	0 год.
		Самостійна робота	
		116 год.	164 год.
		Індивід.-консультац. робота: 4 год.	
	Вид контролю: 1-й семестр – диференційований залік 2-й семестр - екзамен		

2.1. ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ, ФОРМУВАННЯХ ЯКИХ ЗАБЕЗПЕЧУЄ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ:

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»
спеціальності 071 «Облік і оподаткування»
Освітньо-наукова програма «Облік і оподаткування»
загальними:

ІК. Здатність продукувати нові ідеї, розв'язувати комплексні проблеми професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності у сфері обліку, аналізу, контролю, аудиту, оподаткування із застосуванням методології наукової та педагогічної діяльності, зокрема здійснюючи наукове дослідження, що характеризується науковою новизною, теоретичним та/або практичним значенням.

ЗК02. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК03. Здатність працювати в міжнародному контексті.

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»
спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування»
Освітньо-наукова програма «Фінанси, банківська справа та страхування»
загальними:

ЗК2. Здатність до започаткування, планування, реалізації та коригування послідовного процесу ґрунтовного наукового дослідження з дотриманням належної академічної доброчесності, пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел з відповідним критичним аналізом, оцінкою і синтезом нових і комплексних ідей.

ЗК3. Здатність до мотивації та досягнення спільної мети із безперервним саморозвитком та самовдосконаленням.

ЗК4. Здатність до демонстрації значної авторитетності, інноваційності, високий ступінь самостійності, академічна та професійна доброчесність, постійна відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності, а також працювати автономно та відповідати за навчання інших.

ЗК6. Здатність вільно спілкуватись з питань, що стосуються сфери наукових та експертних питань, з колегами, широкою науковою спільнотою та суспільством у цілому з використанням академічної української та іноземної мови у професійній діяльності та дослідженнях.

спеціальними:

СК1. Здатність формувати науковий світогляд у сфері фінансів, банківської справи та страхування.

галузь знань 05 «Соціальні та поведінкові науки»
спеціальності 051 «Економіка»

Освітньо-наукова програма «Економіка»

ЗК 01. Здатність проведення самостійних досліджень на сучасному рівні;

ЗК 04. Використовувати сучасні інформаційні та комунікативні технології при спілкуванні, обміні інформацією, зборі, аналізі, обробці, інтерпретації даних та представленні результатів;

ЗК 05. Здатність до участі у міждисциплінарних проектах та вміння використовувати результати наукових досліджень інших галузей науки для досягнення цілей власного наукового дослідження;

ЗК 06. Уміння кваліфіковано відобразити результати наукових досліджень у наукових статтях та тезах, опублікованих як у фахових вітчизняних виданнях, так і у виданнях, які входять до міжнародних наукометричних баз;

ЗК 07. Здатність вільно застосовувати рідну та іноземну (в першу чергу - англійську) мову в науковій роботі, науково-педагогічній та інноваційній діяльності, в практиці повсякденного спілкування в режимі реального часу;

ЗК 08. Здатність написання українською та іноземною мовою власних наукових творів різного змісту та обсягу (наукова стаття, тези конференції, наукова доповідь, запит на науковий

грант, договір про співпрацю, звіт з наукової роботи, дисертація, автореферат тощо).

галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування»

спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування»

Освітньо-наукова програма «Публічне управління та адміністрування»

ІК Здатність ідентифікувати комплексні проблеми в галузі публічного управління та адміністрування, у тому числі в дослідницько-інноваційної діяльності, та пропонувати підходи до їх вирішення, що передбачає глибоке переосмислення наявних та створення нових цілісних знань та/або практики публічного управління та адміністрування, презентувати отримані результати і вести наукову дискусію.

загальними:

ЗК 05. Здатність презентувати результати досліджень на всіх рівнях українською та однією з іноземних мов європейського простору, аргументувати та обґрунтовано відстоювати власну наукову позицію.

ЗК 06. Здатність налагоджувати наукову взаємодію, міжнародне науково-технічне, культурне та освітнє співробітництво.

спеціальними:

СК03. Здатність забезпечувати належний рівень якості наукових/науково-методичних продуктів, послуг чи процесів.

СК08. Здатність розробляти нові підходи та адаптувати кращі практики електронного урядування та електронної демократії до потреб сталого розвитку суспільства та держави.

2.2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»

спеціальності 071 «Облік і оподаткування»

Освітньо-наукова програма «Облік і оподаткування»

РН 03. Вільно презентувати та обговорювати з фахівцями і нефахівцями результати досліджень, наукові та прикладні проблеми обліку, аналізу, аудиту, оподаткування державною та іноземною мовами, оприлюднювати результати досліджень у наукових публікаціях у провідних міжнародних наукових виданнях.

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»

спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування»

Освітньо-наукова програма «Фінанси, банківська справа та страхування»

ПРН 2. Здійснювати повний та різносторонній пошук інформації, її систематизацію та аналіз.

ПРН 3. Мотивувати та управляти роботою інших для досягнення спільної мети.

ПРН 4. Демонструвати навички самостійного виконання наукового дослідження, гнучкого мислення, відкритості до нових знань, оцінювати результати автономної роботи і нести відповідальність за особистий професійний розвиток та навчання інших.

ПРН 6. Демонструвати навички наукової комунікації, міжнародного співробітництва, представляти широкій науковій спільноті й громадськості наукові результати у сфері фінансів, банківської справи та страхування державною й іноземними мовами в усній і письмовій формі.

ПРН 14. Обґрунтовувати рекомендації щодо застосування досягнень світової, європейської та української економічної науки за розробки фінансової політики держави.

галузь знань 05 «Соціальні та поведінкові науки»

спеціальності 051 «Економіка»

Освітньо-наукова програма «Економіка»

в частині Застосування знань і розуміння:

ПРН 2.7. здійснювати моніторинг наукових джерел інформації відносно досліджуваної проблеми, встановлюючи їх методологічну та інформаційну цінність;

в частині Формування суджень:

ПРН 3.1. відображення результатів наукових досліджень у наукових статтях, опублікованих як у фахових вітчизняних виданнях, так і у виданнях, які входять до міжнародних наукометричних баз;

ПРН 3.2. професійно презентувати результати своїх досліджень на міжнародних наукових конференціях, семінарах, практично використовувати англійську мову у науковій, економічній та педагогічній діяльності ();

ПРН 3.3. пілкування в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою та громадськістю з економічних проблем;

ПРН 3.4. працювати в команді, мати навички міжособистісної взаємодії;

ПРН 3.5. використовувати сучасні інформаційні та комунікативні технології при спілкуванні, обміні інформацією, зборі, аналізі, обробці, інтерпретації наукової, статистичної та експертної економічної інформації;

в частині Формування відповідальної особистості:

ПРН 4.6. здатності діяти соціально відповідально та громадянсько свідомо;

галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування»

спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування»

Освітньо-наукова програма «Публічне управління та адміністрування»

ПРН01. Знати сучасні наукові концепції (теорії), термінологію, історію розвитку та сучасний стан наукових знань, ідентифікувати теоретичні й практичні проблеми публічного управління та адміністрування. +

ПРН04. Уміти застосовувати сучасні інформаційні технології та інструменти, академічну українську та іноземну мови в науковій, освітній (педагогічній), професійній діяльності і дослідженнях.

ПРН08. Уміти готувати проектні запити на фінансування наукових досліджень, розробляти програмні документи (стратегії, програми, концепції) виходячи із аналізу зарубіжного досвіду, оцінки правового і ресурсного забезпечення та добору адекватних механізмів розвитку публічного управління та адміністрування.

ПРН11. Уміти отримувати науково-прикладні результати, які сприяють розв'язанню важливої теоретичної або прикладної проблеми в галузі публічного управління та адміністрування, що мають загальнонаціональне або світове значення.

2.3. ПЕРЕКВІЗИТИ ТА ПОСТРЕКВІЗИТИ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ.

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»

спеціальності 071 «Облік і оподаткування»

Освітньо-наукова програма «Облік і оподаткування»

Переквізитами вивчення даної дисципліни є : Облік і оподаткування

Постреквізитами вивчення даної дисципліни є: Методологія і організація наукових досліджень, Організація фінансового контролю

галузь знань 07 «Управління та адміністрування»

спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування»

Освітньо-наукова програма «Фінанси, банківська справа та страхування»

Переквізитами вивчення даної дисципліни є : Студії з фінансів, банківської справи та страхування, Методологія, організація та технологія наукових досліджень, Фінансова економіка та глобалістика

Постреквізитами вивчення даної дисципліни є: Методика викладання та інноваційні технології у педагогіці

галузь знань 05 «Соціальні та поведінкові науки»

спеціальності 051 «Економіка»

Освітньо-наукова програма «Економіка»

Пререквізитами вивчення даної дисципліни є: Актуальні проблеми сучасної економіки, Антикризове фінансове регулювання

Постреквізитами вивчення даної дисципліни є: Методологія, організація та технологія наукових досліджень, Сучасні проблеми цифровізації економіки.

галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування»

спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування»

Освітньо-наукова програма «Публічне управління та адміністрування»

Пререквізитами вивчення даної дисципліни є: Організаційна та проектна дослідницько-інноваційна діяльність, Еволюція публічного управління та адміністрування в Україні та світі, Методологія, організація та технологія наукових досліджень.

Постреквізитами вивчення даної дисципліни є: Стратегічний розвиток на регіональному та місцевому рівнях в умовах децентралізації, Методика викладання та інноваційні технології в педагогіці (тренінг).

3. Структура навчальної дисципліни

Денна форма навчання

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин (денна форма навчання)				
		Лекції (год.)	Практичні заняття (год.)	Інд.-конс. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
Модуль 1 = 90 годин = 3К						
Змістовий модуль 1. Літературна мова та науковий дискурс: спільне і відмінне.						
Т. 1	Лінгвокультурні характеристики наукових дискурсів української та англійської мов. Поняття "інтелектуального стилю."		2		4	6
Т. 2	Переклад фахових текстів. Перекладацька еквівалентність та перекладацькі трансформації. Редагування наукових перекладів.		2	2	2	6
Т. 3	Наукова та літературна мова: граматики, стиль, вокабуляр. Синоніми, антоніми. Омоніми, пароніми. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача.		2		4	6
Т. 4	Огляд артиклів та їх вживання. Переклад артиклів.		2		4	6
Т. 5	Мовні засоби вираження кількості. Запозичення при утворенні множини.		2		4	6
Т. 6	Неправильні дієслова.		2		4	6
Т. 7	Заперечення. Особливості його перекладу. Імпліцитне заперечення у мові науки.		2		4	6
Т. 8	Порівняння та протиставлення. Імплікації.		2		2	6
Всього по змістовому модулю 1			16	2	30	48
Змістовий модуль 2. Читання наукового тексту.						
Т. 9	Огляд системи часів. Узгодження часів. Переклад часових форм дієслів.		2		4	6
Т. 10	Пасив та актив та їх переклад. Імплікації.		2		4	6
Т. 11	Висловлення ймовірності. Модальні дієслова та їх еквіваленти. Модальність у мові науки та у загальнонародній мові. Імплікації.		2		4	6
Т. 12	Огляд безособових форм дієслова. Дієприкметник та інфінітив. Типові конструкції та звороти мови науки.		2		4	6
Т. 13	Умовний спосіб дієслова. Форми та вживання.		2		4	6
Т. 14	Особливості жанрів сучасного наукового дискурсу.		2		4	6
Т.	Читання: ознайомлювальне, оглядове,		2		4	6

15	прогностичне. Швидкий перегляд великих за обсягом наукових текстів. Ключові слова тексту. Розуміння структурованих текстів. Розпізнавання підтексту та імплікацій.					
Форма контролю: контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Всього по змістовому модулю 2			14	2	26	42
Всього по модулю			30	2	58	90
Модуль 2 = 90 годин =3К						
Змістовий модуль 3. Науково-академічне письмо.						
Т. 16	Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння тексту. Практика пошуку адекватних назв для абзаців як метод перевірки розуміння тексту. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння тексту. Практика заповнення пропусків як метод перевірки розуміння тексту.		2		4	6
Т. 17	Розуміння різних типів анотацій, резюме та наукових пропозицій.		2		4	6
Т. 18	Розуміння таких частин статті, як: вступ, результати, обговорення і висновки.		2		4	6
Т. 19	Читання блогів і текстів на наукових інтернет-форумах. Читання наукової кореспонденції.		2		4	6
Т. 20	Порівняння статей і тез конференцій, власне наукових і науково-популярних статей. Специфіка звітів, рецензій, резюме, анотацій, стендових доповідей, кейсів.		2		4	6
Т. 21	Редагування наукових текстів.		2		4	6
Т. 22	Текст як послідовність абзаців. Заголовки і підзаголовки. Логічні сполучники (конектори). Засоби орієнтації аудиторії щодо загальної побудови тексту.		2		4	6
Т. 23	Елементи наукової аргументації (за С.Тулміном). Типи есеїв.		2		4	6
Всього по змістовому модулю 3			16		32	48
Змістовий модуль 4. Аудіювання та усне мовлення (монологічне та діалогічне).						
Т. 24	Написання вступу, результатів, обговорення та висновків статті. Опис методів та матеріалів наукового дослідження. Структура (модель) вступу за Д. Свейлзом.		2		4	6
Т. 25	Короткий виклад наукової пропозиції/подання на грант. Укладання резюме. Написання мотиваційного листа.		2		4	6
Т. 26	Аудіювання та говоріння: два боки однієї медалі. Специфіка монологічного та діалогічного мовлення, усного наукового та повсякденного спілкування.		2		4	6
Т. 27	Публічні промови та наукові доповіді на конференціях: ключі до успіху.		2		4	6
Т. 28	Рівні розуміння аудіо тексту буквальне (поверхове) значення глибинне ситуативне		2		4	6

	значення Розуміння основної ідеї.					
T. 29	Аудіювання: слів, фраз, над фразових єдностей, мікродіалогів, коротких та розлогіх текстів. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння прослуханого тексту. Заповнення пропусків в таблицях і графіках під час слухання як метод перевірки розуміння прослуханого тексту. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.		2		4	6
T. 30	Порівняння різних думок. Аргументоване обґрунтування власної думки. Представлення власного графіку, таблиці чи стендової доповіді. Обговорення різних суперечливих наукових проблем (у форматі опозиції: один мовець аргументує "за", а інший аргументує "проти").		2	2	4	4
Форма контролю: контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Всього по змістовому модулю 2			14	2	28	42
Всього по модулю			30	2	58	90
Всього з курсу			60	4	116	180
Форма підсумкового контролю – екзамен						

№ п/п	Змістові модулі	Кількість годин (заочна форма навчання)				
		Лекції (год.)	Семінари (практ.) заняття (год.)	Інд.-конс. робота під керівництвом викладача (год.)	СРС (год.)	Всього (год.)
Модуль 1 = 90 годин = 3К						
Змістовий модуль 1. Літературна мова та науковий дискурс: спільне і відмінне.						
Т. 1	Лінгвокультурні характеристики наукових дискурсів української та англійської мов. Поняття "інтелектуального стилю."				6	6
Т. 2	Переклад фахових текстів. Перекладацька еквівалентність та перекладацькі трансформації. Редагування наукових перекладів.		2	2	2	6
Т. 3	Наукова та літературна мова: граматики, стиль, вокабуляр. Синоніми, антоніми. Омоніми, пароніми. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача.				6	6
Т. 4	Огляд статей та їх вживання. Переклад статей.				6	6
Т. 5	Мовні засоби вираження кількості. Запозичення при утворенні множини.		2		4	6
Т. 6	Неправильні дієслова.				6	6
Т. 7	Заперечення. Особливості його перекладу. Імпліцитне заперечення у мові науки.				6	6
Т. 8	Порівняння та протиставлення. Імплікації.				6	6
Всього по змістовому модулю 1			4	2	42	48
Змістовий модуль 2. Читання наукового тексту.						
Т. 9	Огляд системи часів. Узгодження часів. Переклад часових форм дієслів.				6	6
Т. 10	Пасив та актив та їх переклад. Імплікації.				6	6
Т. 11	Висловлення ймовірності. Модальні дієслова та їх еквіваленти. Модальність у мові науки та у загальнонародній мові. Імплікації.				6	6
Т. 12	Огляд безособових форм дієслова. Дієприкметник та інфінітив. Типові конструкції та звороти мови науки.				6	6
Т. 13	Умовний спосіб дієслова. Форми та вживання.				6	6
Т. 14	Особливості жанрів сучасного наукового дискурсу.				6	6
Т. 15	Читання: ознайомлювальне, оглядове, прогностичне. Швидкий перегляд великих за обсягом наукових текстів. Ключові слова		2		4	6

	тексту. Розуміння структурованих текстів. Розпізнавання підтексту та імплікацій.					
Форма контролю: контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Всього по змістовому модулю 2			2		40	42
Всього по модулю			6	2	82	90
Модуль 2 = 90 годин =3К						
Змістовий модуль 3. Науково-академічне письмо.						
Т. 16	Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння тексту. Практика пошуку адекватних назв для абзаців як метод перевірки розуміння тексту. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння тексту. Практика заповнення пропусків як метод перевірки розуміння тексту.				6	6
Т. 17	Розуміння різних типів анотацій, резюме та наукових пропозицій.				6	6
Т. 18	Розуміння таких частин статті, як: вступ, результати, обговорення і висновки.				6	6
Т. 19	Читання блогів і текстів на наукових інтернет-форумах. Читання наукової кореспонденції.				6	6
Т. 20	Порівняння статей і тез конференцій, власне наукових і науково-популярних статей. Специфіка звітів, рецензій, резюме, анотацій, стендових доповідей, кейсів.				6	6
Т. 21	Редагування наукових текстів.		2		4	6
Т. 22	Текст як послідовність абзаців. Заголовки і підзаголовки. Логічні сполучники (конектори). Засоби орієнтації аудиторії щодо загальної побудови тексту.				6	6
Т. 23	Елементи наукової аргументації (за С.Тулміном). Типи есеїв.				6	6
Всього по змістовому модулю 3					46	48
Змістовий модуль 4. Аудіювання та усне мовлення (монологічне та діалогічне).						
Т. 24	Написання вступу, результатів, обговорення та висновків статті. Опис методів та матеріалів наукового дослідження. Структура (модель) вступу за Д. Свейлзом.				6	6
Т. 25	Короткий виклад наукової пропозиції/подання на грант. Укладання резюме. Написання мотиваційного листа.				6	6
Т. 26	Аудіювання та говоріння: два боки однієї медалі. Специфіка монологічного та діалогічного мовлення, усного наукового та повсякденного спілкування.				6	6
Т. 27	Публічні промови та наукові доповіді на конференціях: ключі до успіху.		2		4	6
Т. 28	Рівні розуміння аудіо тексту буквальне (поверхове) значення глибинне ситуативне значення Розуміння основної ідеї.				6	6

Т. 29	Аудіювання: слів, фраз, над фразових єдностей, мікродіалогів, коротких та розлогіх текстів. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння прослуханого тексту. Заповнення пропусків в таблицях і графіках під час слухання як метод перевірки розуміння прослуханого тексту. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.		2		4	6
Т. 30	Порівняння різних думок. Аргументоване обґрунтування власної думки. Представлення власного графіку, таблиці чи стендової доповіді. Обговорення різних суперечливих наукових проблем (у форматі опозиції: один мовець аргументує “за”, а інший аргументує “проти”).			2	4	6
Форма контролю: контрольна робота (за рахунок практичного заняття – 40хв.)						
Всього по змістовому модулю 2				2	36	42
Всього по модулю			6	2	82	90
Всього з курсу			12	4	164	180
Форма підсумкового контролю – екзамен						

4. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ЗА ЗМІСТОВНИМИ МОДУЛЯМИ

4.1. Змістовний модуль 1.

Тема 1. Лінгвокультурні характеристики наукових дискурсів української та англійської, мов. Поняття “інтелектуального стилю”.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Поняття наукового дискурсу.
2. Специфіка дискурсів
3. Характеристика аспектів наукового дискурсу
4. Іншомовний дискурс в контексті лінгвокультурології.
5. Поняття інтертекстуальність.
6. Роль інтертекстуального стилю при проведенні наукових дискурсів.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання текстів з фаху

Перелік питань для самоконтролю

1. Дати визначення поняття «науковий дискурс»
2. Що являють собою лінгвокультурні характеристики наукових дискурсів?
3. Інтертекстуальність та її види.
4. Визначення інтертекстуального стилю.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1, 2, 3, 6]

Допоміжна:[1, 4, 7]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [1, 2,]

Міжнародні видання: [2, 3, 4]

Наукові статті та монографії [1]

Тема 2. Переклад фахових текстів. Перекладацька еквівалентність та перекладацькі трансформації. Редагування наукових перекладів.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Неминучість втрат при перекладі.
2. Поняття еквівалентності.
3. Підходи до визначення поняття еквівалентність.
4. Типи еквівалентності.
5. Еквівалентність та адекватність.
6. Поняття контексту (лінгвістичний: вузький, широкий; ситуативний).
7. Типи перекладацьких відповідностей.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання текстів з фаху

Перелік питань для самоконтролю

1. Неминучість втрат при перекладі.
2. Поняття еквівалентності.
3. Підходи до визначення поняття еквівалентність.
4. Типи еквівалентності.
5. Еквівалентність та адекватність.
6. Поняття контексту (лінгвістичний: вузький, широкий; ситуативний).
7. Типи перекладацьких відповідностей.

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Дослідити перекладацькі відповідності (лексичні, фразеологічні, граматичні; одинарні, множинні, оказіональні).

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [2, 3]

Допоміжна: [11, 14, 17]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [3, 6]

Міжнародні видання: [3, 4]

Наукові статті та монографії [7,9]

Тема 3. Наукова та літературна мова: граматики, стиль, вокабуляр. Синоніми, антоніми, омоніми, пароніми. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Наукова та літературна мова.
2. Граматика.
3. Стиль, вокабуляр.
4. Синоніми, антоніми, омоніми, пароніми.
5. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху

Перелік питань для самоконтролю

1. Наукова та літературна мова.
2. Граматика.
3. Стиль, вокабуляр.
4. Синоніми, антоніми, омоніми, пароніми.
5. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,3,5]

Допоміжна: [6,8,9,12,20]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]

Міжнародні видання: [7,8]

Наукові статті та монографії [4]

Тема 4. Огляд артиклів та їх вживання. Переклад артиклів.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Означений та неозначений артикль та їх переклад.
2. Передача артикля, що використовується для виділення смислового центру висловлювання.
3. Передача артикля «а», що має функцію неозначеного займенника в англійській мові, іноді означає «один», «якийсь».
4. Передача артикля, що використовується як вказівний займенник (найчастіше означений артикль).

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Означений та неозначений артикль та їх переклад.
2. Передача артикля, що використовується для виділення смислового центру висловлювання.
3. Передача артикля «а», що має функцію неозначеного займенника в англійській мові, іноді означає «один», «якийсь».
4. Передача артикля, що використовується як вказівний займенник (найчастіше означений артикль).

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,3,6]

Допоміжна:[9,16,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [6]

Міжнародні видання: [3,4]

Наукові статті та монографії [9]

Тема 5. Мовні засоби вираження кількості. Запозичення при утворенні множини.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Зміни лексичного складу.
2. Фонетична адаптація лексики іноземного походження
3. Спорідненість форм однієї групи слів при запозиченні.
4. Перші англійські глосарії, англо-латинські і латинсько-англійські.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Зміни лексичного складу.
2. Фонетична адаптація лексики іноземного походження
3. Спорідненість форм однієї групи слів при запозиченні.
4. Перші англійські глосарії, англо-латинські і латинсько-англійські.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [2,3,5]

Допоміжна:[18,20]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [5]

Міжнародні видання: [3,4]

Наукові статті та монографії [3,5]

Тема 6. Неправильні дієслова.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Різниця між правильними та неправильними дієсловами в англійській мові.
2. Походження неправильних дієслів.
3. Неправильні дієслова, в яких збігаються всі 3 форми.
4. Неправильні дієслова, в яких збігаються перша і третя форми.
5. Неправильні дієслова, до другої формі яких додається закінчення –п.
6. Дієслова з голосними що чергуються.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти
Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Різниця між правильними та неправильними дієсловами в англійській мові
2. Походження неправильних дієслів
3. Неправильні дієслова, в яких збігаються всі 3 форми.
4. Неправильні дієслова, в яких збігаються перша і третя форми.
5. Неправильні дієслова, до другої формі яких додається закінчення -n
6. Дієслова з голосними що чергуються

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [3,4]

Допоміжна:[18,20,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [7]

Міжнародні видання: [4]

Наукові статті та монографії [5]

Тема 7. Заперечення. Особливості його перекладу. Імпліцитне заперечення у мові науки.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Категорії заперечень в мові.
2. Види заперечень.
3. Заперечення на лексичному рівні.
4. Заперечення на граматичному рівні.
5. Заперечення на синтаксичному рівні.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Категорії заперечень в мові.
2. Види заперечень.
3. Заперечення на лексичному рівні.
4. Заперечення на граматичному рівні.
5. Заперечення на синтаксичному рівні.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [5]

Допоміжна:[18,20,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [3,4]

Міжнародні видання: [4,6]

Наукові статті та монографії [3,5,10]

Тема 8. Порівняння та протиставлення. Імплікації.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Експресивна функція компонентів мовленнєвої структури.
2. Етапі побудови верхнього ієрархічного рівня парадигми експресивного мовлення.
3. Використання дихотомічного підрозподілу усієї специфіки на експліковану й імпліковану.
4. Поняття експлікації й імплікації.
5. Використання терміну «імплікація» в науці.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Експресивна функція компонентів мовленнєвої структури.
2. Етапі побудови верхнього ієрархічного рівня парадигми експресивного мовлення.
3. Використання дихотомічного підрозподілу усієї специфіки на експліковану й імпліковану.

4. Поняття експлікації й імплікації.
5. Використання терміну «імплікація» в науці.

Рекомендовані літературні джерела:

- Основна: [2,5]
- Допоміжна:[21,22]
- Інформаційні ресурси в Інтернеті: [5]
- Міжнародні видання: [6]
- Наукові статті та монографії [7]

Тема 9. Огляд системи часів. Узгодження часів. Переклад часових форм дієслів.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Лексико-граматичні трансформації під час перекладу.
2. Категорія числа.
3. Категорія роду.
4. Категорія особи.
5. Категорії часу і виду.
6. Категорія стану.
7. Синтаксичні комплекси.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Лексико-граматичні трансформації під час перекладу.
2. Категорія числа.
3. Категорія роду.
4. Категорія особи.
5. Категорії часу і виду.
6. Категорія стану.
7. Синтаксичні комплекси.

Рекомендовані літературні джерела:

- Основна: [1,3]
- Допоміжна:[11,13,18]
- Інформаційні ресурси в Інтернеті: [7]
- Міжнародні видання: [8]
- Наукові статті та монографії [3]

Тема 10. Пасив та актив та їх переклад. Імплікації.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Правила побудови форм пасивного стану.
2. Правила побудови форм активного стану.
3. Особливості побудови форм активного та пасивного станів.
4. Способи перекладу активних конструкцій.
5. Способи перекладу пасивних конструкцій.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Правила побудови форм пасивного стану.
2. Правила побудови форм активного стану.
3. Особливості побудови форм активного та пасивного станів.
4. Способи перекладу активних конструкцій.
5. Способи перекладу пасивних конструкцій.

Рекомендовані літературні джерела:

- Основна: [3]

Допоміжна: [11,13,18]
Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]
Міжнародні видання: [6]
Наукові статті та монографії [4]

Тема 11. Висловлення ймовірності. Модальні дієслова та їх еквіваленти. Модальність у мові науки та у загальнонародній мові. Імплікації.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Визначення категорії модальність.
2. Типи модальних значень.
3. Засоби вираження ірреальності.
4. Засоби вираження модального значення.
5. Способи вживання модальних дієслів.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Визначення категорії модальність.
2. Типи модальних значень.
3. Засоби вираження ірреальності.
4. Засоби вираження модального значення.
5. Способи вживання модальних дієслів.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,2,5]

Допоміжна: [14,19]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [5]

Міжнародні видання: [7]

Наукові статті та монографії [10]

Тема 12. Огляд безособових форм дієслова. Дієприкметник та інфінітив. Типові конструкції та звороти мови науки.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Дієприкметник I: форми та функції.
2. Дієприкметник II: форми та функції.
3. Дієприкметникові конструкції. Об'єктний дієприкметниковий комплекс.
4. Дієприкметникові конструкції. Суб'єктний дієприкметниковий комплекс.
5. Незалежний дієприкметниковий комплекс та його функції в реченні.
6. Прийменниковий, дієприкметниковий комплекс. Незалежні комплекси.
7. Поняття про форми інфінітиву. Вживання інфінітиву без частки to.
8. Синтаксичні функції інфінітиву.
9. Об'єктний інфінітивний комплекс.
10. Суб'єктний інфінітивний комплекс.
11. Прийменниковий інфінітивний комплекс.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Дієприкметник I: форми та функції.
2. Дієприкметник II: форми та функції.
3. Дієприкметникові конструкції. Об'єктний дієприкметниковий комплекс.
4. Дієприкметникові конструкції. Суб'єктний дієприкметниковий комплекс.
5. Незалежний дієприкметниковий комплекс та його функції в реченні.
6. Прийменниковий, дієприкметниковий комплекс. Незалежні комплекси.
7. Поняття про форми інфінітиву. Вживання інфінітиву без частки to.
8. Синтаксичні функції інфінітиву.
9. Об'єктний інфінітивний комплекс.

10. Суб'єктний інфінітивний комплекс.

11. Прийменниковий інфінітивний комплекс.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [9,12,15,19]

Додаткові:[14,19,23,25]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [5]

Міжнародні видання: [7]

Наукові статті та монографії [10]

Тема 13. Умовний спосіб дієслова. Форми та вживання.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Умовний спосіб дієслова.
2. Умовний спосіб теперішнього часу.
3. Умовний спосіб минулого часу.
4. Аналітична форма умовного способу.
5. Використання умовного способу.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Умовний спосіб дієслова.
2. Умовний спосіб теперішнього часу.
3. Умовний спосіб минулого часу.
4. Аналітична форма умовного способу.
5. Використання умовного способу.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,3,5]

Допоміжна:[14,19]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2]

Міжнародні видання: [6]

Наукові статті та монографії [4]

Змістовий модуль 2. Читання наукового тексту.

Тема 14. Особливості жанрів сучасного наукового дискурсу.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Поняття про науковий дискурс.
2. Сутність жанрів наукової комунікації.
3. Первинні наукові жанри.
4. Вторинні жанри наукової комунікації.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Поняття про науковий дискурс.
2. Сутність жанрів наукової комунікації.
3. Первинні наукові жанри.
4. Вторинні жанри наукової комунікації.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,3,6]

Допоміжна:[14,19]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2]

Міжнародні видання: [6]

Наукові статті та монографії [4]

Тема 15. Читання: ознайомлювальне, оглядове, прогностичне. Швидкий перегляд великих за обсягом наукових текстів. Ключові слова тексту. Розуміння структурованих текстів. Розпізнавання підтексту та імплікацій.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Текст як форма існування наукових знань
2. Читання: ознайомлювальне, оглядове, прогностичне
3. Композиція наукової роботи.
4. Мовні засоби наукового стилю.
5. Найтипівіші наукові тексти.
6. Анотація.
7. Конспект.
8. Відгук.
9. Рецензія.
10. Курсова та дипломна роботи.
11. Стаття.
12. Реферат.
13. Автореферат дисертації.
14. Загальні відомості про дисертаційне дослідження.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Текст як форма існування наукових знань
2. Читання: ознайомлювальне, оглядове, прогностичне
3. Композиція наукової роботи.
4. Мовні засоби наукового стилю.
5. Найтипівіші наукові тексти.
6. Анотація.
7. Конспект.
8. Відгук.
9. Рецензія.
10. Курсова та дипломна роботи.
11. Стаття.
12. Реферат.
13. Автореферат дисертації.
14. Загальні відомості про дисертаційне дослідження.

Рекомендовані літературні джерела:

Основні: [1,3,5]

Допоміжна:[14,19,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2]

Міжнародні видання: [6]

Наукові статті та монографії [4]

Тема 16. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння тексту. Практика пошуку адекватних назв для абзаців як метод перевірки розуміння тексту. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння тексту. Практика заповнення пропусків як метод перевірки розуміння тексту.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння тексту.
2. Практика пошуку адекватних назв для абзаців як метод перевірки розуміння тексту.
3. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння тексту.
4. Практика заповнення пропусків як метод перевірки розуміння тексту.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння тексту.
2. Практика пошуку адекватних назв для абзаців як метод перевірки розуміння тексту.
3. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння тексту.
4. Практика заповнення пропусків як метод перевірки розуміння тексту.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,3,6]

Допоміжна:[5,12,15,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]

Міжнародні видання: [7]

Наукові статті та монографії [9]

Тема 17. Розуміння різних типів анотацій, резюме та наукових пропозицій.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика анотацій.
2. Довідкова анотація.
3. Рекомендаційні анотації.
4. Загальні анотації.
5. Спеціалізовані анотації.
6. Структура анотацій.
7. Алгоритм написання анотацій.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика анотацій.
2. Довідкова анотація.
3. Рекомендаційні анотації.
4. Загальні анотації.
5. Спеціалізовані анотації.
6. Структура анотацій.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,5,6]

Допоміжна:[10,15,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [5]

Міжнародні видання: [7]

Наукові статті та монографії [7]

Тема 18. Розуміння таких частин статті, як: вступ, результати, обговорення і висновки.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика наукової статті.
2. Структурні елементи наукової статті.
3. Правила оформлення наукової статті.
4. Реквізити наукової статті.
5. Спеціалізовані анотації.
6. Оформлення наукової статті.
7. Вимоги, щодо змісту та структури наукової статті.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика наукової статті.
2. Структурні елементи наукової статті..
3. Правила оформлення наукової статті.
4. Реквізити наукової статті.
5. Спеціалізовані анотації.
6. Оформлення наукової статті.
7. Вимоги, щодо змісту та структури наукової статті.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [2,5,16,22,29]

Допоміжна:[5,9,10,16,18,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]

Міжнародні видання: [3]

Наукові статті та монографії [3]

Тема 19. Читання блогів і текстів на наукових інтернет-форумах. Читання наукової кореспонденції.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика блогів.
2. Способи виділення необхідної інформації при розгляді того чи іншого блогу.
3. Наукові інтернет-форуми.
4. Наукова кореспонденція.
5. Способи читання наукової кореспонденції.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика наукової статті.
2. Структурні елементи наукової статті.
3. Правила оформлення наукової статті.
4. Реквізити наукової статті.
5. Спеціалізовані анотації.
6. Оформлення наукової статті.
7. Вимоги, щодо змісту та структури наукової статті.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [3,6]

Допоміжна:[3,8,10,13,17]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [3]

Міжнародні видання: [9]

Наукові статті та монографії [7]

Тема 20. Порівняння статей і тез конференцій, власне наукових і науково-популярних статей. Специфіка звітів, рецензій, резюме, анотацій, стендових доповідей, кейсів.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Науковий звіт.
2. Етапи порівняння статей та тез конференцій.
3. Порівняння наукових і науково-популярних статей.
4. Специфіка написання звітів.
5. Написання рецензій.
6. Специфіка написання анотацій.
7. Метод кейсів та його характеристика.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Науковий звіт.
2. Етапи порівняння статей та тез конференцій.
3. Порівняння наукових і науково-популярних статей.
4. Специфіка написання звітів.
5. Написання рецензій.
6. Специфіка написання анотацій.
7. Метод кейсів та його характеристика.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [5,6]

Допоміжна: [1,6,7,11,19,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [5]

Міжнародні видання: [6]

Наукові статті та монографії [9]

Змістовий модуль 3. Науково-академічне письмо.

Тема 21. Редагування наукових текстів.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Види редагування наукових текстів.
2. Етапи процесу редагування та перевірки наукових текстів.
3. Типові помилки при перекладі та редагування наукових текстів

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Види редагування наукових текстів.
2. Етапи процесу редагування та перевірки наукових текстів.
3. Типові помилки при перекладі та редагування наукових текстів

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [4,5]

Допоміжна: [6,9,15,17,20]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [3]

Міжнародні видання: [4]

Наукові статті та монографії [8]

Тема 22. Текст як послідовність абзаців. Заголовки і підзаголовки. Логічні сполучники (конектори). Засоби орієнтації аудиторії щодо загальної побудови тексту.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика тексту. Види текстів.
2. Основні ознаки тексту.
3. Показники зв'язаності.
4. Гіпертекст та його структура.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика тексту. Види текстів.
2. Основні ознаки тексту.
3. Показники зв'язаності.
4. Гіпертекст та його структура.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [3,4,6]

Допоміжна: [6,9,15,17,20]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]

Міжнародні видання: [4]

Тема 23. Елементи наукової аргументації (за С.Тулміном). Типи есеїв.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика наукової аргументації.
2. Компоненти аргументованого тексту.
3. Схема діяльності аргументатора.
4. Схеми аргументацій.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика наукової аргументації.
2. Компоненти аргументованого тексту.
3. Схема діяльності аргументатора.
4. Схеми аргументацій.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [3,4,6]

Допоміжна:[6,9]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [6]

Міжнародні видання: [7]

Наукові статті та монографії [9]

Тема 24. Написання вступу, результатів, обговорення та висновків статті. Опис методів та матеріалів наукового дослідження. Структура (модель) вступу за Д. Свейлзом.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика статті.
2. Складові статті.
3. Написання вступу, результатів, обговорення та висновків статті.
4. Опис методів та матеріалів наукового дослідження.
5. Структура (модель) вступу за Д. Свейлзом.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика статті.
2. Складові статті.
3. Написання вступу, результатів, обговорення та висновків статті.
4. Опис методів та матеріалів наукового дослідження.
5. Структура (модель) вступу за Д. Свейлзом.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [3,4,6]

Допоміжна:[6,19,20,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]

Міжнародні видання: [6]

Наукові статті та монографії [8]

Тема 25. Короткий виклад наукової пропозиції/подання на грант. Укладання резюме. Написання мотиваційного листа.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика грантів.
2. Короткий виклад наукової пропозиції/подання на грант.
3. Правила складання резюме.
4. Структура резюмею.

5. Характеристика мотиваційного листа.

6. Мета написання мотиваційного листа.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика грантів.

2. Короткий виклад наукової пропозиції/подання на грант.

3. Правила складання резюме.

4. Структура резюмею.

5. Характеристика мотиваційного листа.

6. Мета написання мотиваційного листа.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,2,5]

Допоміжна:[5,18]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2]

Міжнародні видання: [4]

Наукові статті та монографії [3]

Змістовий модуль 4. Аудіювання та усне мовлення (монологічне та діалогічне).

Тема 26. Аудіювання та говоріння: два боки однієї медалі. Специфіка монологічного та діалогічного мовлення, усного наукового та повсякденного спілкування.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Характеристика діалогічного мовлення.

2. Монологічне мовлення.

3. Методика навчання діалогічного та монологічного мовлення.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Характеристика діалогічного мовлення.

2. Монологічне мовлення.

3. Методика навчання діалогічного та монологічного мовлення.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,3,5]

Допоміжна:[5,18]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [2]

Міжнародні видання: [4]

Наукові статті та монографії [3]

Тема 27. Публічні промови та наукові доповіді на конференціях: ключі до успіху.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1.Поняття про публічний виступ, його різновиди.

2.Підготовка до публічного виступу. Аргументування, мовні засоби переконування.

3.Культура сприйняття публічного виступу (уміння слухати, ставити запитання).

4. Презентація як різновид публічного мовлення.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1.Поняття про публічний виступ, його різновиди.

2.Підготовка до публічного виступу. Аргументування, мовні засоби переконування.

3.Культура сприйняття публічного виступу (уміння слухати, ставити запитання).

4. Презентація як різновид публічного мовлення.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [2,3,4]

Допоміжна:[15,18]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [3]

Міжнародні видання: [5]

Наукові статті та монографії [9]

Тема 28. Рівні розуміння аудіо тексту буквальне (поверхове) значення глибинне ситуативне значення Розуміння основної ідеї.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика аудіювання.

2. Труднощі аудіювання.

3. Етапи навчання аудіювання.

4. Система вправ для навчання аудіювання

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика аудіювання.

2. Труднощі аудіювання.

3. Етапи навчання аудіювання.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [1,2,3]

Допоміжна:[15,18]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]

Міжнародні видання: [4]

Наукові статті та монографії [8]

Тема 29. Аудіювання: слів, фраз, над фразових єдностей, мікродіалогів, коротких та розлогих текстів. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння прослуханого тексту. Заповнення пропусків в таблицях і графіках під час слухання як метод перевірки розуміння прослуханого тексту. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Загальна характеристика аудіювання.

2. Аудіювання: слів, фраз, над фразових єдностей, мікродіалогів, коротких та розлогих текстів.

3. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.

4. Заповнення пропусків в таблицях і графіках під час слухання як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.

5. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Загальна характеристика аудіювання.

2. Аудіювання: слів, фраз, над фразових єдностей, мікродіалогів, коротких та розлогих текстів.

3. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.

4. Заповнення пропусків в таблицях і графіках під час слухання як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.

5. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [2,3,5]

Допоміжна: [15,18,22]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [4]

Міжнародні видання: [4]

Наукові статті та монографії [8]

Тема 30. Порівняння різних думок. Аргументоване обґрунтування власної думки. Представлення власного графіку, таблиці чи стендової доповіді. Обговорення різних суперечливих наукових проблем (у форматі опозиції: один мовець аргументує “за”, а інший аргументує “проти”).

План практичного заняття здобувачів вищої освіти

1. Порівняння різних думок.
2. Аргументоване обґрунтування власної думки.
3. Обговорення різних суперечливих наукових проблем (у форматі опозиції: один мовець аргументує “за”, а інший аргументує “проти”)

План самостійної роботи здобувачів вищої освіти

Читання та переклад текстів з фаху.

Перелік питань для самоконтролю

1. Порівняння різних думок.
2. Аргументоване обґрунтування власної думки.
3. Обговорення різних суперечливих наукових проблем (у форматі опозиції: один мовець аргументує “за”, а інший аргументує “проти”)

План індивідуально-консультаційної роботи

1. Представлення власного графіку, таблиці чи стендової доповіді.

Рекомендовані літературні джерела:

Основна: [2,3,5]

Допоміжна: [5,18,21]

Інформаційні ресурси в Інтернеті: [6]

Міжнародні видання: [7]

Наукові статті та монографії [6]

5. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

Кредитно-трансферна система - це система, що створена для забезпечення єдиної міждержавної процедури виміру й порівняння між закладами освіти результатів навчання здобувачів вищої освіти, їхнього академічного визнання. Вона розроблена для забезпечення мобільності аспірантів, спрощує розуміння і порівняння навчальних програм та навчальних досягнень аспірантів як між вітчизняними, так і між іноземними навчальними закладами.

Навчальний модуль - це логічно завершена, відносно самостійна, цілісна частина навчального курсу, сукупність теоретичних та практичних завдань відповідного змісту та структури з розробленою системою навчально-методичного забезпечення, необхідним елементом якого є відповідні форми рейтингового контролю.

Кредит (залікова одиниця) - це уніфікована одиниця виміру виконаної аспірантом аудиторної та самостійної навчальної роботи (навчального навантаження), що відповідає 30 годинам робочого часу.

Рейтинг (рейтингова оцінка) - це кількісна оцінка досягнень аспіранта за багатобальною шкалою в процесі виконання ним заздалегідь визначеної сукупності навчальних завдань.

Рейтингова система оцінювання (PCO)- це система визначення якості виконаної аспірантом усіх видів аудиторної та самостійної навчальної роботи та рівня набутих ним знань та вмінь шляхом оцінювання в балах результатів цієї роботи під час поточного, модульного (проміжного) та семестрового (підсумкового) контролю, з наступним переведенням оцінки в балах у оцінку за національною шкалою та шкалою ECTS.

PCO передбачає використання поточної, контрольної та підсумкової семестрової

модульних рейтингових оцінок (при навчанні у режимі двох семестрів), а також екзаменаційної (кінцевої) семестрової рейтингової оцінки.

Поточна модульна рейтингова оцінка складається з балів, які аспірант отримує за певну навчальну діяльність протягом засвоєння даного модуля.

Контрольна модульна рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання модульної контрольної роботи з даного модуля.

Підсумкова модульна рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) як сума поточної та контрольної модульних рейтингових оцінок з даного модуля.

Підсумкова семестрова модульна рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) як сума підсумкових модульних рейтингових оцінок, отриманих за засвоєння всіх модулів.

Екзаменаційна (кінцева) рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання екзаменаційних завдань.

Семестровий (кінцевий) екзамен - це форма підсумкового контролю засвоєння аспірантом теоретичного та практичного матеріалу з навчальної дисципліни за увесь курс навчання (один або два семестри, залежно від вихідного рівня знань). Складання екзамену здійснюється викладачем під час екзаменаційної сесії. З метою забезпечення об'єктивності оцінок та прозорості контролю набутих аспірантами знань та вмінь, семестровий контроль здійснюється в письмовій та усній формах.

Порядок рейтингового оцінювання набутих аспірантом знань та вмінь (по модулях)

Оцінювання окремих видів виконаної аспірантом навчальної роботи і набутих знань та умінь здійснюється в балах відповідно до таблиці 1:

Таблиця 1

Модуль 1	
Вид навчальної роботи	Максимальна кількість балів
Активна робота під час практичних занять	20
Ведення термінологічного словника	10
Виконання поточних тестів (2x10)	10
Аспірант допускається до модульної контрольної роботи за умови наявності 30 балів	
Виконання модульної контрольної роботи	10
Підсумкова семестрова модульна рейтингова, оцінка	50
Диференційований залік	50
Модуль 2	
Вид навчальної роботи	Максимальна кількість балів
Активна робота під час практичних занять	20
Ведення термінологічного словника	10
Виконання поточних тестів (2x10)	10
Аспірант допускається до модульної контрольної роботи за умови наявності 30 балів	
Виконання модульної контрольної роботи	10
Підсумкова семестрова модульна рейтингова оцінка	50
Екзамен	50

Семестрове оцінювання відбувається у діапазоні від 0 до 50 балів, що відповідає шкалі ЄКТС та національній шкалі наступним чином:

Таблиця 2

Сума балів за 100-бальною шкалою	Оцінка в ЄКТС	Значення оцінки ЄКТС	Рівень компетентності	Оцінка за національною шкалою	
				Екзамен/диференційований залік	залік
40-50	A	відмінно	Високий (творчий)	відмінно	зараховано
40-44	B	дуже добре	Достатній (конструктивно - варіативний)	добре	
35-39	C	добре			
30-34	D	задовільно	Середній (репродуктивний)	задовільно	
25-29	E	достатньо			

17-24	FX	незадовільно з можливістю повторного складання семестрового контролю	Низький (рецептивно-продуктивний)	незадовільно	не зараховано
0-16	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням залікового кредиту			

Дисципліна викладається у першому та другому семестрах, тому допуском до екзамену буде середньозважена за два семестри.

Підсумкове оцінювання рівня сформованості навичок і вмінь здобувачів з дисципліни «Академічна англійська мова» здійснюється в діапазоні від 0 до 100 балів за результатами проміжного контролю (максимально - 50 балів) та екзамену (максимально - 50 балів).

Об'єктами контролю є:

- систематичність та активність роботи на практичних заняттях;
- виконання завдань для самостійного опрацювання;
- виконання підсумкової контрольної роботи (тесту).

Переведення даних 100-бальної шкали оцінювання в національну шкалу та шкалу за системою ECTS здійснюється в такому порядку:

Таблиця 3

Сума балів за 100-бальною шкалою	Оцінка в ECTS	Значення оцінки ECTS	Критерії оцінювання	Рівень компетентності	Оцінка за національною шкалою	
					Екзамен/ Диференціальний залік	Залік/ Екзамен
90-100	A	відмінно	Аспірант виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили	Високий (творчий)	відмінно	
80-89	B	дуже добре	Аспірант вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує справи і задачі у стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, кількість яких незначна	Достатній (конструктивно-варіативний)	добре	зараховано
70-79	C	добре	Аспірант освіти вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача; в цілому самостійно застосовувати її на практиці; контролювати власну діяльність;			

			виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження думок			
60-69	D	задовільно	Аспірант відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень; з допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих	Середній (репродуктивний)	задовільно	
50-59	E	достатньо	Аспірант володіє навчальним матеріалом на рівні, вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні			
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання семестрового контролю	Аспірант володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу	Низький (рецептивно-продуктивний)	незадовільно	не зараховано
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням залікового кредиту	Аспірант володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів			

6. ЗАСОБИ ОЦІНЮВАННЯ

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів навчання з навчальної дисципліни «Академічна англійська мова»:

- диференційований залік, екзамен;
- стандартизовані тести;
- інші види індивідуальних та групових завдань;
- контрольна робота;
- усні та письмові відповіді

7. ФОРМИ ТА ПЕРЕЛІК ПИТАНЬ ДО ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Підсумковий контроль проводиться у формі екзамену.

Вимоги до складання кінцевого екзамену

Аспірант допускається до складання кінцевого екзамену після підготовки та здачі наступного матеріалу:

- наявність картки реєстрації позакласного читання літератури іноземною мовою (обсяг 600 тис. друкованих знаків),

- написання іноземною мовою статті чи наукової пропозиції за тематикою дослідження або подання на науковий грант,
- письмова рецензія іноземною мовою на прочитану книгу або серію статей за темою дисертації,
- підготовка термінологічного словника-мінімуму та документації до екзамену.

Структура кінцевого екзамену, час на виконання завдань та порядок оцінювання знань аспірантів

1. Написання тесту з лексики, граматики, читання (25 завдань). Час на виконання - 40 хвилин.

Комплексний лексико-граматичний тест укладається за зразками міжнародних тестів. Його мета полягає у визначенні рівня сформованості лексичної та граматичної компетентностей кандидатів, а також компетенції в читанні.

Максимальна кількість балів - 12

2. Слухання і виконання завдань на загальне і детальне розуміння тексту складності рівня СІ загальнонаукового чи академічного характеру. Час на виконання - 40 хвилин

Максимальна кількість балів - 12

3. Письмове завдання – написати есеї дискусійного характеру («за і проти») на задану тему (не менше 200 слів). Час виконання 60 хвилин.

Максимальна кількість балів - 12

4. Структурована усна співбесіда

(вступ - спілкування на загальнолюдські теми; друга частина - обговорення дослідження на даному етапі та його перспектив; третя частина - обговорення загальнонаукової чи суспільно-важливої тематики). Час на проведення - 30 хвилин

Максимальна кількість балів - 14

У випадку відсутності аспіранта на кінцевому екзамені, який він повинен обов'язково скласти, з будь-яких причин, проти його прізвища у колонках «Екзаменаційна рейтингова оцінка» заліково-екзаменаційної відомості робиться запис "Не з'явився."

Питання подальшого проходження аспірантом екзамену у цих випадках вирішується в установленому порядку.

Перелік питань до поточного і підсумкового контролю:

Змістовний модуль 1.

1. Поняття наукового дискурсу.
2. Специфіка дискурсів
3. Характеристика аспектів наукового дискурсу
4. Іншомовний дискурс в контексті лінгвокультурології.
5. Поняття інтертекстуальності.
6. Роль інтертекстуального стилю при проведенні наукових дискурсів.
7. Неминучість втрат при перекладі.
8. Поняття еквівалентності.
9. Підходи до визначення поняття еквівалентності.
10. Типи еквівалентності.
11. Еквівалентність та адекватність.
12. Перекладацькі відповідності (лексичні, фразеологічні, граматичні; одинарні, множинні, оказіональні).
13. Поняття контексту (лінгвістичний: вузький, широкий; ситуативний).
14. Типи перекладацьких відповідностей.
15. Наукова та літературна мова.
16. Граматика.
17. Стиль, вокабуляр.
18. Синоніми, антоніми, омоніми, пароніми.
19. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача.

20. Означений та неозначений артикль та їх переклад.
21. Передача артикля, що використовується для виділення смислового центру висловлювання.
22. Передача артикля «а», що має функцію неозначеного займенника в англійській мові, іноді означає «один», «якийсь».
23. Передача артикля, що використовується як вказівний займенник (найчастіше означений артикль).
24. Зміни лексичного складу.
25. Фонетична адаптація лексики іноземного походження
26. Спорідненість форм однієї групи слів при запозиченні.
27. Перші англійські глосарії, англо-латинські і латинсько-англійські.
28. Різниця між правильними та неправильними дієсловами в англійській мові.
29. Походження неправильних дієслів.
30. Неправильні дієслова, в яких збігаються всі 3 форми.
31. Неправильні дієслова, в яких збігаються перша і третя форми.
32. Неправильні дієслова, до другої формі яких додається закінчення –n.
33. Дієслова з голосними що чергуються.
34. Категорії заперечень в мові.
35. Види заперечень.
36. Заперечення на лексичному рівні.
37. Заперечення на граматичному рівні.
38. Заперечення на синтаксичному рівні.
39. Експресивна функція компонентів мовленнєвої структури.
40. Етапи побудови верхнього ієрархічного рівня парадигми експресивного мовлення.
41. Використання дихотомічного підрозподілу усієї специфіки на експліковану й імпліковану.
42. Поняття експлікації й імплікації.
43. Використання терміну «імплікація» в науці.
44. Лексико-граматичні трансформації під час перекладу.
45. Категорія числа.
46. Категорія роду.
47. Категорія особи.
48. Категорії часу і виду.
49. Категорія стану.
50. Синтаксичні комплекси.
51. Правила побудови форм пасивного стану.
52. Правила побудови форм активного стану.
53. Особливості побудови форм активного та пасивного станів.
54. Способи перекладу активних конструкцій.
55. Способи перекладу пасивних конструкцій.
56. Визначення категорії модальності.
57. Типи модальних значень.
58. Засоби вираження ірреальності.
59. Засоби вираження модального значення.
60. Способи вживання модальних дієслів.
61. Дієприкметник I: форми та функції.
62. Дієприкметник II: форми та функції.
63. Дієприкметникові конструкції. Об'єктний дієприкметниковий комплекс.
64. Дієприкметникові конструкції. Суб'єктний дієприкметниковий комплекс.
65. Незалежний дієприкметниковий комплекс та його функції в реченні.
66. Прийменниковий, дієприкметниковий комплекс. Незалежні комплекси.
67. Поняття про форми інфінітиву. Вживання інфінітиву без частки to.
68. Синтаксичні функції інфінітиву.

69. Об'єктний інфінітивний комплекс.
70. Суб'єктний інфінітивний комплекс.
71. Прийменниковий інфінітивний комплекс.
72. Умовний спосіб дієслова.
73. Умовний спосіб теперішнього часу.
74. Умовний спосіб минулого часу.
75. Аналітична форма умовного способу.
76. Використання умовного способу.

Змістовий модуль 2.

1. Поняття про науковий дискурс.
2. Сутність жанрів наукової комунікації.
3. Первинні наукові жанри.
4. Вторинні жанри наукової комунікації.
5. Текст як форма існування наукових знань
6. Читання: ознайомлювальне, оглядове, прогностичне
7. Композиція наукової роботи.
8. Мовні засоби наукового стилю.
9. Найтиповіші наукові тексти.
10. Анотація.
11. Конспект.
12. Відгук.
13. Рецензія.
14. Курсова та дипломна роботи.
15. Стаття.
16. Реферат.
17. Автореферат дисертації.
18. Загальні відомості про дисертаційне дослідження.
19. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння тексту.
20. Практика пошуку адекватних назв для абзаців як метод перевірки розуміння тексту.
21. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння тексту.
22. Практика заповнення пропусків як метод перевірки розуміння тексту.
23. Загальна характеристика анотацій.
24. Довідкова анотація.
25. Рекомендаційні анотації.
26. Загальні анотації.
27. Спеціалізовані анотації.
28. Структура анотацій.
29. Алгоритм написання аотацій.
30. Загальна характеристика наукової статті.
31. Структурні елементи наукової статті.
32. Правила оформлення наукової статті.
33. Реквізити наукової статті.
34. Спеціалізовані анотації.
35. Оформлення наукової статті.
36. Вимоги, щодо змісту та структури наукової статті.

37. Загальна характеристика блогів.
38. Способи виділення необхідної інформації при розгляді того чи іншого блогу.
39. Наукові інтернет-форуми.
40. Наукова кореспонденція.
41. Способи читання наукової кореспонденції.
42. Науковий звіт.
43. Етапи порівняння статей та тез конференцій.
44. Порівняння наукових і науково-популярних статей.
45. Специфіка написання звітів.
46. Написання рецензій.
47. Специфіка написання анотацій.
48. Метод кейсів та його характеристика.

Змістовий модуль 3.

4. Види редагування наукових текстів.
5. Етапи процесу редагування та перевірки наукових текстів.
6. Типові помилки при перекладі та редагування наукових текстів
7. Загальна характеристика тексту. Види текстів.
8. Основні ознаки тексту.
9. Показники зв'язаності.
10. Гіпертекст та його структура.
11. Загальна характеристика наукової аргументації.
12. Компоненти аргументованого тексту.
13. Схема діяльності аргументатора.
14. Схеми аргументацій.
15. Загальна характеристика статті.
16. Складові статті.
17. Написання вступу, результатів, обговорення та висновків статті.
18. Опис методів та матеріалів наукового дослідження.
19. Структура (модель) вступу за Д. Свейлзом.
20. Загальна характеристика грантів.
21. Короткий виклад наукової пропозиції/подання на грант.
22. Правила складання резюме.
23. Структура резюмею.
24. Характеристика мотиваційного листа.
25. Мета написання мотиваційного листа.

Змістовий модуль 4.

4. Характеристика діалогічного мовлення.
5. Монологічне мовлення.
6. Методика навчання діалогічного та монологічного мовлення.
7. Поняття про публічний виступ, його різновиди.
8. Підготовка до публічного виступу. Аргументування, мовні засоби переконування.
9. Культура сприйняття публічного виступу (уміння слухати, ставити запитання).
10. Презентація як різновид публічного мовлення.
11. Загальна характеристика аудіювання.
12. Труднощі аудіювання.
13. Етапи навчання аудіювання.
14. Система вправ для навчання аудіювання.
15. Загальна характеристика аудіювання.
16. Аудіювання: слів, фраз, над фразових єдностей, мікродіалогів, коротких та розлогих

- текстів.
17. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.
 18. Заповнення пропусків в таблицях і графіках під час слухання як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.
 19. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.
 20. Порівняння різних думок.
 21. Аргументоване обґрунтування власної думки.
 22. Представлення власного графіку, таблиці чи стендової доповіді.
 23. Обговорення різних суперечливих наукових проблем (у форматі опозиції: один мовець аргументує "за", а інший аргументує "проти")

7. Перелік питань з курсу.

1. Поняття наукового дискурсу.
2. Специфіка дискурсів
3. Характеристика аспектів наукового дискурсу
4. Іншомовний дискурс в контексті лінгвокультурології.
5. Поняття інтертекстуальності.
6. Роль інтертекстуального стилю при проведенні наукових дискурсів.
7. Неминучість втрат при перекладі.
8. Поняття еквівалентності.
9. Підходи до визначення поняття еквівалентності.
10. Типи еквівалентності.
11. Еквівалентність та адекватність.
12. Перекладацькі відповідності (лексичні, фразеологічні, граматичні; одинарні, множинні, оказіональні).
13. Поняття контексту (лінгвістичний: вузький, широкий; ситуативний).
14. Типи перекладацьких відповідностей.
15. Наукова та літературна мова.
16. Граматика.
17. Стил, вокабуляр.
18. Синоніми, антоніми, омоніми, пароніми.
19. Контекст, багатозначні слова та псевдо-друзі перекладача.
20. Означений та неозначений артикль та їх переклад.
21. Передача артикля, що використовується для виділення смислового центру висловлювання.
22. Передача артикля «а», що має функцію неозначеного займенника в англійській мові, іноді означає «один», «якийсь».
23. Передача артикля, що використовується як вказівний займенник (найчастіше означений артикль).
24. Зміни лексичного складу.
25. Фонетична адаптація лексики іноземного походження
26. Спорідненість форм однієї групи слів при запозиченні.
27. Перші англійські глосарії, англо-латинські і латинсько-англійські.
28. Різниця між правильними та неправильними дієсловами в англійській мові.
29. Походження неправильних дієслів.
30. Неправильні дієслова, в яких збігаються всі 3 форми.
31. Неправильні дієслова, в яких збігаються перша і третя форми.
32. Неправильні дієслова, до другої формі яких додається закінчення –n.
33. Дієслова з голосними що чергуються.
34. Категорії заперечень в мові.
35. Види заперечень.
36. Заперечення на лексичному рівні.

37. Заперечення на граматичному рівні.
38. Заперечення на синтаксичному рівні.
39. Експресивна функція компонентів мовленнєвої структури.
40. Етапі побудови верхнього ієрархічного рівня парадигми експресивного мовлення.
41. Використання дихотомічного підрозподілу усієї специфіки на експліковану й імпліковану.
42. Поняття експлікації й імплікації.
43. Використання терміну «імплікація» в науці.
44. Лексико-граматичні трансформації під час перекладу.
45. Категорія числа.
46. Категорія роду.
47. Категорія особи.
48. Категорії часу і виду.
49. Категорія стану.
50. Синтаксичні комплекси.
51. Правила побудови форм пасивного стану.
52. Правила побудови форм активного стану.
53. Особливості побудови форм активного та пасивного станів.
54. Способи перекладу активних конструкцій.
55. Способи перекладу пасивних конструкцій.
56. Визначення категорії модальність.
57. Типи модальних значень.
58. Засоби вираження ірреальності.
59. Засоби вираження модального значення.
60. Способи вживання модальних дієслів.
61. Дієприкметник I: форми та функції.
62. Дієприкметник II: форми та функції.
63. Дієприкметникові конструкції. Об'єктний дієприкметниковий комплекс.
64. Дієприкметникові конструкції. Суб'єктний дієприкметниковий комплекс.
65. Незалежний дієприкметниковий комплекс та його функції в реченні.
66. Прийменниковий, дієприкметниковий комплекс. Незалежні комплекси.
67. Поняття про форми інфінітиву. Вживання інфінітиву без частки to.
68. Синтаксичні функції інфінітиву.
69. Об'єктний інфінітивний комплекс.
70. Суб'єктний інфінітивний комплекс.
71. Прийменниковий інфінітивний комплекс.
72. Умовний спосіб дієслова.
73. Умовний спосіб теперішнього часу.
74. Умовний спосіб минулого часу.
75. Аналітична форма умовного способу.
76. Використання умовного способу.
77. Поняття про науковий дискурс.
78. Сутність жанрів наукової комунікації.
79. Первинні наукові жанри.
80. Вторинні жанри наукової комунікації.
81. Текст як форма існування наукових знань
82. Читання: ознайомлювальне, оглядове, прогностичне
83. Композиція наукової роботи.
84. Мовні засоби наукового стилю.
85. Найтиповіші наукові тексти.
86. Анотація.
87. Конспект.
88. Відгук.

89. Рецензія.
90. Курсова та дипломна роботи.
100. Стаття.
101. Реферат.
102. Автореферат дисертації.
103. Загальні відомості про дисертаційне дослідження.
104. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння тексту.
105. Практика пошуку адекватних назв для абзаців як метод перевірки розуміння тексту.
106. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння тексту.
107. Практика заповнення пропусків як метод перевірки розуміння тексту.
108. Загальна характеристика анотацій.
109. Довідкова анотація.
110. Рекомендаційні анотації.
111. Загальні анотації.
112. Спеціалізовані анотації.
113. Структура анотацій.
114. Алгоритм написання анотацій.
115. Загальна характеристика наукової статті.
116. Структурні елементи наукової статті.
117. Правила оформлення наукової статті.
118. Реквізити наукової статті.
119. Спеціалізовані анотації.
120. Оформлення наукової статті.
121. Вимогои, щодо змісту та структури наукової статті.
122. Загальна характеристика блогів.
123. Способи виділення необхідної інформації при розгляді того чи іншого блогу.
124. Наукові інтернет-форуми.
125. Наукова кореспонденція.
126. Способи читання наукової кореспонденції.
127. Науковий звіт.
128. Етапи порівняння статей та тез конференцій.
129. Порівняння наукових і науково-популярних статей.
130. Специфіка написання звітів.
131. Написання рецензій.
132. Специфіка написання анотацій.
133. Метод кейсів та його характеристика.
134. Види редагування наукових текстів.
135. Етапи процесу редагування та перевірки наукових текстів.
136. Типові помилки при перекладі та редагування наукових текстів
137. Загальна характеристика тесту. Види текстів.
138. Основні ознаки тексту.
139. Показники зв'язаності.
140. Гіпертекст та його структура.
141. Загальна характеристика наукової аргументації.
142. Компоненти аргументованого тексту.
143. Схема діяльності аргументатора.
144. Схеми аргументацій.
145. Загальна характеристика статті.
146. Складові статті.
147. Написання вступу, результатів, обговорення та висновків статті.
148. Опис методів та матеріалів наукового дослідження.
149. Структура (модель) вступу за Д. Свейлзом.

150. Загальна характеристика грантів.
151. Короткий виклад наукової пропозиції/подання на грант.
152. Правила складання резюме.
153. Структура резюмею.
154. Характеристика мотиваційного листа.
155. Мета написання мотиваційного листа.
156. Характеристика діалогічного мовлення.
157. Монологічне мовлення.
158. Методика навчання діалогічного та монологічного мовлення.
159. Поняття про публічний виступ, його різновиди.
160. Підготовка до публічного виступу. Аргументування, мовні засоби переконування.
161. Культура сприйняття публічного виступу (уміння слухати, ставити запитання).
162. Презентація як різновид публічного мовлення.
163. Загальна характеристика аудіювання.
164. Труднощі аудіювання.
165. Етапи навчання аудіювання.
166. Система вправ для навчання аудіювання.
167. Загальна характеристика аудіювання.
168. Аудіювання: слів, фраз, над фразових єдностей, мікродіалогів, коротких та розлогих текстів.
169. Практика вибору однієї відповіді з багатьох варіантів як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.
170. Заповнення пропусків в таблицях і графіках під час слухання як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.
171. Практика відповідей Так/Ні/Не дано як метод перевірки розуміння прослуханого тексту.
172. Порівняння різних думок.
173. Аргументоване обґрунтування власної думки.
174. Представлення власного графіку, таблиці чи стендової доповіді.
175. Обговорення різних суперечливих наукових проблем (у форматі опозиції: один мовець аргументує “за”, а інший аргументує “проти”).

8. Рекомендована література

Основна:

1. Ichenko, O.M. (2016). *Anhliiska dlia naukovtsiv. The language of science. [English for scientists. The language of science]* (4th ed.). Kyiv, Ukraine: Edelveis
2. Бахов І. С. *English for Post-Graduate Students. Англійська мова для аспірантів і здобувачів: Навч. посіб.* – К.: МАУП, 2018.
3. Шпак В.К. та ін. *Англійська мова для аспірантів та наукових співробітників / В.К. Шпак.* – Черкаси, 2001.
4. Murphy R. *English Grammar in Use. A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students.* - Cambridge University Press, 2012.
5. Mark Foley, Diane Hall. *My Grammar Lab. Intermediate B1/B2.* – Pearson Education Limited, 2012. – 396 p.
6. Saienko, N., Lavrysh, Yu., Stavyska, I. (2020). *Multymediynyu navchal'nyy kurs "Akademichne anhlomovne pys'mo dlya aspirantiv"* [Multimedia learning course "Academic English Writing for PhD Candidates"]. Kyiv, Igor Sikorsky KPI. <https://do.ipokpi.ua/course/view.php?id=289>.

Допоміжна:

1. *Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти : вивчення, викладання, оцінювання / наук. ред. укр. вид. С. Ніколаєва.* – К. : Ленвіт, 2003. – 273 с.
2. Луговий В.І. *Міжнародна стандартна класифікація освіти: галузі освіти та підготовки (засадничий аналіз та алгоритм застосування) / В. І. Луговий, Ж. В. Таланова // Педагогіка і психологія. Вісн. НАПН України.* – 2014. – № 3. – С. 5–17.
3. Рашкевич Ю.М. *Класифікація освіти в контексті запровадження національної рамки кваліфікації і 3-го циклу навчання / Ю.М. Рашкевич, С.К. Андрейчук // Педагогіка і психологія: Вісник НАПН України.* – 2013. – № 1. – С. 36–42.
4. *Розроблення освітніх програм. Методичні рекомендації / Авт.: В.М. Захарченко, В.І. Луговий, Ю.М. Рашкевич, Ж.В. Таланова / За ред. В.Г. Кременя.* – К. : ДП «НВЦ «Пріоритети», 2014. – 120 с.
5. *Doctor of Science (DSc) Degree. [Electronic resource] – URL: <http://www3.imperial.ac.uk/registry/currentstudents/dsc> (15.10.2014).*
6. Francia Kinchington, Chris Bridle, James Gritton. *Developing leadership in HE and schools: the contribution of the Professional Doctorate in Education (EdD), 5 June 2014.*
7. Hogue A. *First Steps in Academic Writing (The Longman Academic Writing Series) / A. Hogue.* – UK: Pearson & Longman, 2008. – 229 p.
8. *Cambridge Preparation for the TOEFL Test.* - Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
9. *Collins Listening for IELTS by Fiona Aish, Jo Tomlinson.* - 2011.
10. *Collins Reading for IELTS by Els Van Geyte.* - 2011.
11. *Collins Speaking for IELTS by Karen Kovacs.* - 2011.
12. *Collins Vocabulary for IELTS by Williams Anneli.* - 2012.
13. Kaplan R. B. *Cultural thought patterns in Intercultural Education // Language Learning, № 16.* - 1966. -pp. 1-20.
14. *Kroll B. Exploring the Dynamics of Second Language Writing.* - Cambridge University Press, 2006.
15. *LaRocque P. The Book on Writing: The Ultimate Guide to Writing Well.* - Marion Street Press, Inc., 2003.
16. *Lindsay D. Scientific Writing = Thinking in Words.*-CSIRO Publishing, 2011.
17. *Wallwork A. English for Academic Correspondence (English for Academic Research).*- Springer, 2016.

18. Wallwork A. English for Academic Correspondence and Socializing. - Springer, 2011.
19. Wallwork A. English for Presentations at International Conferences. - Springer, 2010.
20. Wallwork A. English for Research: Usage, Style, and Grammar.- Springer, 2015.
21. Wallwork A. English for Writing Research Papers - Springer, 2011.
22. Writing Academically: A Coursebook for Teaching Academic Writing in English to Students of Linguistic Tertiary Educational Institutions: Посібник. – К.: Фірма «ІНКОС», 2006. – 228с.

Інформаційні ресурси в Інтернет:

1. Закон України «Про вищу освіту» / [Електронний ресурс]: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/1556-18> (15.10.2014).
2. Boellstorff T. How to Get an Article Accepted at American Anthropologist (or Anywhere). - Online: <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1548-1433.2008.00034.x/pdf>.
3. Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment. Language policy unit, Strasbourg. Online: www.coe.int/lang-CEFR.
4. Dorothy Zemach. Building Academic Reading Skills, Book 1 / Dorothy Zemach. – Michigan ELT, 2009. [Electronic resource] – URL: <https://www.press.umich.edu/pdf/9780472033690-ch1.pdf>
5. Michael J. Wallace. Study Skills in English. A course in reading skills for academic purposes. – Cambridge University Press, 2004. [Electronic resource] – URL: <http://www.englishbooks.cz/files/11272/11272.pdf>
6. Mauranen A. “One thing I’d like to clarify...” Observations of Academic Speaking. - Online: http://blogs.helsinki.fi/hes-eng/files/2011/03/HES_Vol2_Mauranen.pdf.

Міжнародні видання:

1. Armer T. Cambridge English for Scientists. - Cambridge: Cambridge University Press, 2019.
2. Ashley A. Oxford Handbook of Legal Correspondence. – Oxford University Press, 2020.
3. Booth W C., Colomb G.G., Williams J. M. The Craft of Research. - 3rd edition, -Chicago: University Of Chicago Press, 2018.
4. Francia Kinchington, Chris Bridle, James Gritton. Developing leadership in HE and schools: the contribution of the Professional Doctorate in Education (EdD), 5 June 2014.
5. Mark Foley, Diane Hall. My Grammar Lab. Intermediate B1/B2. – Pearson Education Limited, 2012. – 396 p.
6. Michael J. Wallace. Study Skills in English. A course in reading skills for academic purposes. – Cambridge University Press, 2004.
7. Murphy R. English Grammar in Use. A Self-Study Reference and Practice Book for Intermediate Students. - Cambridge University Press, 2012.
8. Templeton M. Public Speaking and Presentations / M. Templeton. – USA: The McGraw-Hill Companies, 2010. – 272 p.

Монографії:

1. Boellstorff T. How to Get an Article Accepted at American Anthropologist (or Anywhere). – Online: <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1548-1433.2008.00034.x/pdf>
2. Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment. Language policy unit, Strasbourg. Online: www.coe.int/lang-CEFR
3. Darian S., Ilchenko O. ИМПАКТ: Writing for Business, Technology and Science.– 2nd edition (revised). – К.: Akadempriodyka, 2012.
4. Hyland K. Academic Publishing: Issues and Challenges in the Construction of Knowledge. – Oxford Applied Linguistics, 2016.
5. Introductory Guide to the Common European framework of reference (CEFR) for English language teacher. – Cambridge University Press, 2013.
6. Mauranen A. “One thing I’d like to clarify...” Observations of Academic Speaking. – Online: http://blogs.helsinki.fi/hes-eng/files/2011/03/HES_Vol2_Mauranen.pdf

7. Schimel J. Writing Science: How to Write Papers That Get Cited and Proposals That Get Funded. - Oxford University Press, 2011
8. Sword H. Stylish Academic Writing. – Harvard: Harvard University Press, 2012.
9. Wallwork A. English for Academic Correspondence (English for Academic Research).– Springer, 2016.
10. Francia Kinchington, Chris Bridle, James Gritton. Developing leadership in HE and schools: the contribution of the Professional Doctorate in Education (EdD), 5 June 2014.

РЕЦЕНЗІЯ
на програму навчальної дисципліни
«Академічна англійська мова»

третього освітньо-наукового рівня вищої освіти

Програма навчальної дисципліни «Академічна англійська мова» базується на основі освітніх програм підготовки здобувачів вищої освіти третього освітньо-наукового рівня, галузі знань 07 «Управління та адміністрування» спеціальності 071 «Облік і оподаткування» ОНП «Облік і оподаткування», галузі знань 07 «Управління та адміністрування» спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування» ОНП «Фінанси, банківська справа та страхування», галузі знань 05 «Соціальні та поведінкові науки» спеціальності 051 «Економіка» ОНП «Економіка», галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування», спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування», ОНП «Публічне управління та адміністрування».

Підготовка фахівців, які вільно володіють іноземною мовою і здатні до спілкування та обміну професійним досвідом у сфері своєї діяльності з колегами з різних країн є головною вимогою сьогодення. Метою викладання іноземних мов у вищій школі є формування необхідної комунікативної компетенції у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах.

Програма навчальної дисципліни «академічна англійська мова» складена відповідно до освітньої програми підготовки здобувачів вищої освіти третього освітньо-наукового рівня. Навчання англійської мови у даному курсі переслідує комплексну реалізацію практичної, когнітивно-освітньої, емоційно-розвиваючої, професійної та виховної мети. Оволодіння системою англійської мови здійснюється через спеціально відібраний та системно організований мовний матеріал в ході мовленнєвої діяльності. Рівень писемних компетентностей відповідає рівню досвідченого користувача іноземної мови С1, а саме: формування навичок і вмінь, які забезпечують необхідне для науковця вільне розуміння письмових наукових текстів,

У програмі зазначені міждисциплінарні зв'язки, а також вимоги до знань та умінь здобувачів вищої освіти. Інформаційний обсяг дисципліни містить чотири модулі.

У програмі чітко окреслені вимоги до знань та умінь здобувачів вищої освіти, форми контролю успішності навчання. Інформаційний обсяг дисципліни містить чотири змістові модулі. Контроль здійснюється з дотриманням вимог об'єктивності, індивідуального підходу, систематичності і системності, всебічності та професійної спрямованості контролю.

Програма дисципліни, організація навчального процесу дозволяють раціонально об'єднати вивчення теоретичних положень з мовленнєвою практикою англійською мовою.

Авторами рекомендовано достатній перелік літературних та електронних джерел, який доцільно використати при вивченні дисципліни.

Рецензент:

**доцент кафедри мовної підготовки
та соціальних комунікацій,
кандидат філологічних наук**



О.В. Дячук

РЕЦЕНЗІЯ
на програму навчальної дисципліни
«Академічна англійська мова»
третього освітньо-наукового рівня вищої освіти

Програма навчальної дисципліни «Академічна англійська мова» базується на основі освітніх програм підготовки здобувачів вищої освіти третього освітньо-наукового рівня, галузі знань 07 «Управління та адміністрування» спеціальності 071 «Облік і оподаткування» ОНП «Облік і оподаткування», галузі знань 07 «Управління та адміністрування» спеціальності 072 «Фінанси, банківська справа та страхування» ОНП «Фінанси, банківська справа та страхування», галузі знань 05 «Соціальні та поведінкові науки» спеціальності 051 «Економіка» ОНП «Економіка», галузь знань 28 «Публічне управління та адміністрування», спеціальності 281 «Публічне управління та адміністрування», ОНП «Публічне управління та адміністрування».

У програмі предметом вивчення дисципліни визначено систему іноземної мови (фонетика, орфографія, лексика, граматики), види мовленнєвої діяльності (читання, аудіювання, говоріння, письмо).

Метою навчання, згідно програми, є розвиток мовленнєвих компетентностей, які відповідають рівню досвідченого користувача іноземної мови СІ, а саме: формування навичок і вмінь, які забезпечують необхідне для науковця вільне розуміння усних і письмових наукових текстів, а також вільне та ефективне висловлювання і спілкування як на науково-академічні теми, так і на загальні / повсякденні теми в усній та письмовій формах. Досягнення зазначеної мети обумовлює основні завдання програми дисципліни, а саме: підвищення рівня володіння іноземною мовою аспірантів (з рівня В2 до рівня СІ) шляхом розвитку чотирьох основних мовленнєвих навичок та вмінь переважно в академічній та науково-дослідницькій сферах вживання мови; ознайомлення з основними особливостями риторики, стилістики та жанрової організації сучасного англомовного наукового дискурсу; розвиток базових навичок побудови наукових текстів різних жанрів; вироблення стратегії оволодіння науковим письмом як видом комплексної діяльності, що має соціальні, когнітивні та власне мовні аспекти.

Авторами вказано основні міждисциплінарні зв'язки, а також вимоги до знань та умінь здобувачів третього (PhD, спеціаліст) рівня, описано засоби діагностики успішності навчання, інформаційний обсяг дисципліни, який відповідає професійній спрямованості іноземної мови здобувачів, визначено основні компоненти змісту дисципліни та форми контролю успішності навчання.

Як основні засоби діагностики успішності навчання у програмі зазначено комплексні тести, контрольні роботи, результати проектів, усні та письмові доповіді. Підсумковий контроль проводиться у вигляді комплексного екзамену.

Список літератури та електронних джерел, запропонований авторами програми, рекомендовано до використання при формуванні робочої програми відповідної дисципліни.

У програмі зазначені міждисциплінарні зв'язки, а також вимоги до знань та умінь аспірантів, форми контролю успішності навчання. Інформаційний обсяг дисципліни містить чотири змістові модулі: 1. Літературна мова та науковий дискурс: спільне і відмінне. 2. Читання наукового тексту. 3. Науково-академічне письмо. 4. Аудіювання та усне мовлення (монологічне та діалогічне).

Авторами рекомендовано достатній перелік літературних та електронних джерел, який доцільно використати при формуванні робочої програми відповідної дисципліни.

Програма відповідає методичним вимогам МОН України та відображає сучасний стан та потреби у підготовці здобувачів вищої освіти третього освітньо-наукового рівня.

Рецензент:

**кандидат економічних наук, доцент,
доцент кафедри соціальної філософії та управління**



І. Г. Канцур